
RAGAD ADVERTENTIE:

Kabar premili: 1 — 30 temboeng f 1.—
Langkoengipoen, saben 10 temboeng oetawi
kirang: f 0,50.

Advertentie limrah: f 0,15 sagaris;
(apes: f 1,25).

Moendoet kapatjak langkoeng saking sa-
pisan, oetawi moendoet dados lengganan,
tepang rembag roemijin kalijan admini-
stratie.

Hoofdredacteur:

D. M. HARDJASOEWANDA

kabantoe

REDACTIE - COMMISSIE.

SWARA-TAMA

SERAT KABAR KATHOLIEK

== Medal saben dinten Djoemoewah. ==

REGINIPOEN LENGGANAN

SWARA TAMA

sampoen kalijan regining Soera Katholiek:

1 taoen	f 7,50	} njoewoen kabajar roemijin.
1/2 ..	f 3,75	

Adrèsipoen Redactie lan Administratie:

XAVERIUS-COLLEGE

MOENTILAN N.I.S.

Drukkerij „Canisius” Djokja.

ISINIPOEN.

Saking begrooting 1930 — Sambet
rembag — Centrale raad — Film
socialisme — Terang-terangan —
Ngeloes poenapa njlekit — Ngindjen
kori menga — Ontjèn sekar gambir
melati — Oerap-sari — Panoentoen-
ing laré — Correspondentie.

PRADJA RAHAJOE.

Saking Begrooting 1930.

Manoet Begrooting 1930, tjatjah-
ing Nijverheidconsulent (jèn ka-Dja-
wèkaken loeogo: djoeroe-awèh-rem-
boeg-ing-babagan-kawekelan) badé
kawewahan kalih; perloenipoen, ka-
dos ingkang kadjalèntrehaken ing
Memorie van Toelichting op afdee-
ling IV:

Negari menggali perloe, matah
Nijverheidconsulent satoenggal, ti-
nanggenah njinaoe mokal-boten-
ipoen njakèkaken pandameling gendis
gadahanipoen tijang siti.

Indaking saénipoen taneman rosan
margi-pitoeloenganing-Landbouw-
voorlichtingdienst, jakin menawi
boten sekedik; nanging doemoegi
titi-mangsa poenika pandameling
gendis gadahanipoen tijang siti,
dèng kapanggali samestiniipoen,
satjekapipoen.

Pramila samangké wadjibing af-
deeling Nijverheid ngajati ngrembag
poenika; djalara pandameling gendis
sanèsipoen, i. p. klapa, siwalan lan
arèn, (gadahanipoen tijang siti) oegi
neda kasakèkaken; djer poenika sa-
toehoe boten sakedik paédahipoen
dateng ka-ekonomèn.

Rèhné prakawis pandameling gen-
dis poenika waoe saweg sakedik
sanget ingkang kasoemerepan, dados
teksih katah sanget ingkang kedah
kasinaoe; dangoening-dangoe, Nij-
verheidconsulent satoenggal temtoe
boten badé tjepak. Pramila pérang-
aning Begrooting kaseboet samangké
namoeng nijat moerwani njinaoe,
wiwitsaking ingkang perloe pijambak
i. p. pandameling gendis saking
rosan déning tijang siti.

Rèhné ningali gelaripoen sapoe-
nika, saweg Djawi wétan ingkang
ambetahaken, pramila consulent
badé kapapanaken ing Djawi wétan;
poenapa malih, sarèhné consulent
poenika boten saged migoenakaken
Laboratorium ing Buitenzorg, Djawi
wétan badé kaedegan Laboratorium
satjekapipoen, lan consulent badé
tampi pambantoe tijang sanès. Toe-
mapaking padamelan taoen 1930
dèrèng kénging kaadjeng-adjeng,
sebab padamelan neda kaantjangan-
antjangan mawi njinaoe leres-leres...

Rantjangan poenika pantes sanget
katampi kalijan bingahing manah;
lan pitoeloenging Negari ingkang
kados makaten, tijang siti pijambak
kedah ageng pambijantoenipoen.
Inggihi poenika satoenggaling prak-
awis ingkang ndeseg neda kapro-
pagandakaken dateng sadèrèk ndoe-
soen-ndoesoen, angka satoenggal
temtoe kémawon ndoesoen-ndoe-
soen, ingkang badé katjekap be-
tahipoen, kanggé amiwiti. Propa-
ganda poenika, nitik anggenipoen
anggepok kaperloenipoen tijang
tani pijambak, glagadipoen badé
sae panampinipoen kantja alit.

Wontenipoen koersoes Landbouw
pérangan rosan poenika, nama ba-
rang samestiniipoen.

Koersoes saèmper poenika, (vak-
cursus), ing tn. Walandi saben
mangsa bediding, i. p. menawi siti
boten kénging kagarap, sampoen
ing poendi-poendi wonten; wiwit
Landbouw doemoegi Phisica lan
Scheikunde pisan. Rèhné ing ngriki
boten wonten mangsa bediding
(winter), sadèrèk tani pijambak ka-
poendoetana rembag, wekdal poe-
napa sagedipoen sadèrèk waoe saged
toemoet koersoes.

Ingkang ngoersoes angka satoeng-
gal temtoe kémawon bangsa mantri
tani oet. Landbouwconsulent (ing ba-
bagan nginggil: Nijverheidconsulent);
kekiranganipoen (kadoegi bangsa

90⁰/₀-nan!) dipoentambeli kaoem ter-
peladjar, ingkang saged migoenaka-
ken serat panoentoen (handleiding)

Ingkang damel handleiding, nitik
toedjoening koersoes, menawi boten
prijantoen ingkang tinanggenah nji-
naoe waoe, inggihi tijang sanès mawi
sarembag lan prijantoen Nijverheid-
consulent poenika.

Isidoor de boer.

„Sambet - rembag.”

Ngladjengaken.

Rembag ingkang koela adjengaken
ing minggu kapengker, menggahing
djagad kita Djawi, pantjen dèrèng
gadag; mila menawi badé doemoegi
ing „beroepsstanden” waoe, teksih
tebih margi ingkang kedah kaambah.
„Beroep” poenika pakarjan; „stand”
leresipoen sanès „pakempalan”, na-
nging „golongan”, kados ing tn. tn.
Éropah wonten: deftigstand, middel-
stand, „boerenstand, arbeiderstand,
i. p. golongan prijantoen, dagang,
tani lan koeli. Mila beroepsstanden
poenika pakempalanipoen tijang-
tijang ingkang toenggil golongan.

Vereeniging poenapa ingkang ke-
dah dados beroepsstand poenika
waoe. Koela mendet gelaringsang
oemoem ing negari Landi, ingkang
sampoen kapernata sadjinis ada-ada
poenika, kanggé mangsoeli pitakèn
ing nginggil, ngiras toelada. Mila
boten mendet ada-ada ing ngriki,
koela manah teksih kirang djembah.
Sebab ada-ada kados makaten, ing
ngriki nama saweg wiwitan. Ingkang
gadag ada-ada poenika sad. Katholiek
lan Protestant Walandi. — Gadahan-
ipoen sad. Kath. i. p. Kath. Onderwij-
zersbond, Bond van Onderofficieren
St. Ignatius, lan Bond van Marine-per-
soneel St. Christophorus; déné ga-
dahanipoen sad. Protestant: de Chris-
telijke Onderwijzers-vereeniging
(C.O.W.), de Christelijke Militaire
Vereeniging lan Chr. Marine-bond
toewin Politie-bond, ingkang seka-
wan-sekawanipoen samangké ma-
noenggal dados: Verbond van Chris-
telijke Vak-organisatie's (V.V.C.V.O.)
— Wangsoel dateng negari Landi
malih.

Bonden oetawi Vereenigingen
poenika kapérang dados kalih i. p.
OEMOEM (Algemeene Bonden) lan
BOTEN OEMOEM (Vakbonden).

Alm. Bonden, gadahanipoen sad.
R.K. ing Nederland wonten:

kanggé kaoem berah, de N.R.K.
Volksbond, de R.K. Werkliedenver-
eeniging, lan de St. Josephs-Gezellen
(ing St. J. - G. kaoem - mberahaken
oegi kénging dados warga)

kanggé kaoem middenstand: de
Hanze;

kanggé bangsa tani: de Boeren-
bond;

kanggé kaoem amberahaken-ageng:
de Algemeene Werkgeversvereeni-
ging.

Nitik mantja-warnining golongan
ingkang kalebet ing Algemeene
Bonden kaseboet, tangèh sagedipoen
kelampah, jèn ta bond-bond poenika
waoe badé kadjangkakaken dateng
„publiek - rechterlijke beroepsstan-
den.” Pramila toedjoenipoen bond-
bond poenika inggihi sanès poenika,
nanging:

1) njekapaken betahing warga-
warga ing babagan agami lan ka-
soesilan;

2) ngoedi kaindakaning kawroeh-
ipoen para warga ing babagan so-
sial (sociale ontwikkeling), sarana
ngedegaken bibliotheek, (sociale
bibliotheek), lan koersoes-koersoes
(sociale cursus);

3) manah ngagengaken gegadaha-
an, amrih katjekapaning betahipoen
(stoffelijke belangen), sarana nge-
degaken kas-tjèlèngan, kas-poer-
shot lan verzekering.

Djaman samangké „Algemeene
Bonden” limrahipoen kaseboet
„Standorganisatie” oetawi ada-ada
golongan, sebab njakoep sadaja
kolongan oetawi „kaoem”; mila
kosok-wangsoel kalijan ada-ada
tijang toenggil pakarjan, ingkang
nama Vak-organisatie. Poenika bo-
ten njakoep sadaja golongan, na-

nging namoeng para toenggil pa-
karjan. Samanten roemijin, Minggoe
wingking, menawi doemoegi, ngrem-
bag „Vakvereeniging”

H.

Centrale Raad.

Centrale Raad poenika sami
kalijan P. K. W. ing kalangan Ka-
tholiek Djawi.

Kala tanggal 24 Djoeni, Centrale
Raad waoe parepatan wonten Nga-
jogjakarta.

Ingkang ndatengi parepatan waoe:
wakil-wakil K.S.B. saking: Betawi,
Mr. Cornelis, Bogor, Bandoeng,
Cheribon, Semarang, Magelang,
Djokja, Solo, Soerabaja, redacteur
Soc. Leven en Streven toewan
P. Kerstens, Pastoor Huygens
Adviseur-ipoen Centrale Raad, poe-
napadéné Pandjenenganipoen Kang-
djeng Biskop Mgr. van Velsen.

Poatoesan saking Con-
ferentie-nipoen para Biskop.

Kangdjeng Biskop Mgr. van
Velsen, wonten parepatan ngrikoe
mangandikakaken poatoesaning con-
ferentie-nipoen para Biskop babagan
dapoekaning Centrale Raad sarta
K.S.B.

Communique-nipoen conferentie
waoe angakeni bilih K.S.B. katah
sanget lalabetanipoen, gandèngipoen
para Katholiek ladjeng saja saé.

Conferentie waoe mrajogèkaken
wontening éwah-éwahan ing dalem
K.S.B. ingkang bakoe kados ing
ngandap poenika:

I. Statutenipoen. K.S.B. boten
soesah dipoenéwahi, namoeng ké-
mawon ing huishoudelijk reglement
soepados dipoenéwahanana artikel
ingkang andjalèntrehaken karsa
dalem Kangdjeng Santo Bapa ing-
kang énggal pijambak babagan
Actie Katholiek, mawi kakanténana
sarana-sarananipoen ingkang perloe-
perloe. Déné oengeliipoen kirang-
langkoeng makaten:

Manoet karsa dalem Kangdjeng
Santo Bapa, para warga anggen-
ipoen nggajoe ngrembakaning
prakawis sociaal ing Indija ngriki,
ingkang bakoe sarana andjembar-
aken Karaton Dalem Sang Kristoes
sarta jajasan-jajasan oemoem ing-
kang boten dados laladaning pa-
kempalan politik.

Déné sarana ingkang sanget di-
poenprajogèkaken, i. p. kerep nam-
pèni Salira Dalem (algemeene
communie), mangrasoel krida, toehoe
andatengi parepatan, sarta saraséhan,
poenapa déné poeroen njamboet-
damel kanggé perloening pakem-
pala.

Oegi kinarsakaken soepados ing
pakempalan ngrika-ngrika wontena
tijang mitjara ingkang anjolangaken
prakawis mangrasoel krida.

II. Geestelijk Adviseur-ipoen C.R.
sapoenika dipoenbenoem wawakil-
ing Pasameoan Soetji, déné warga
pangrehipoen kedah noenggil pang-
gènan kalijan papanipoen G.A. waoe.

III. Sapoenika, C.R. boten kada-
osan saking oetoesan-oetoesanipoen
sadaja pakempalan, nanging saking
wawakilipoen djadjahaning Pa-
samoan Soetji ingkang wonten
pakempalanipoen satoenggal oetawi
langkoeng. Ing kabiskopan ingkang
katah pakempalanipoen, badé di-
poenwonteni Bonden-raden ingkang
anggangdèng Centrale Raad kalijan
pakempalan-pakempalan waoe, sarta
Bonden-raden waoe ingkang milih
warganing C.R.

IV. Isining organa dipoenéwahi
makaten: 1). Hoofdartikelen ingkang
wonten ngadjeng ngrembag dasar-
dadasar Katholiek sarta toemama-
nipoen wonten ing praktik. 2).
Angringkes poenapa - poenapa ing-
kang kalampah wonten ing pakem-
palaipoen. 3). Ngewrat ringkesan
actie Katholiek ingkang kalampah
wonten ing Nederland sarta tanah
mantja. 4). Gandèng kalijan toe-
djoenipoen K. S. B. poenapadéné
karsa dalem Kangdjeng Santo Bapa
pinten-pinten, ingkang angresakaken
pisahipoen politik kalijan sociaal,
ing organa ngrikoe boten kénging
ngrembag rembag actie politik
kados déné pilihan, oetawi kritik

dateng politiekipoen Negari.

Namoeng menawi actie politik
waoe anggepok betah Katholiek
sarta ngèngingi prakawis ingkang
mlihi babagan economie, ing organa
ngrikoe kénging ladjeng adamel
djérèngan(principiele uiteenzetting).
5). Pakempalan-pakempalan sasaged-
saged kedah ndadosaken lengganan
warganipoen, kedjawi warga ing-
kang mondok wonten grijanipoen
salah satoenggiling warga. 6). Ka-
prajogèkaken amanah wontening
redactie commissie. 7). Gandèng
kalijan wontenipoen koran alit-alitan
ing ngrika-ngrika, sarta oegi ngè-
ngeti éwahaning tatananipoen centrale
orgaan, poenapa boten prajogi
manawi organa poenika kawang-
soelaken dados woelanan oetawi
satengah woelan?

**

Wedalipoen commune poeni-
ka nama kapanoedjon sanget. Ing
ngrikoe katerangkèn tjeta poenapa-
poenapa ingkang perloe-perloe ing-
kang sajogi dados panoetaning actie
Katholiek. Sadaja ingkang wonten
parepatan sami najogjani. Toemin-
dakipoen dedasar-dedasar énggal
waoe badé saged anggoedari riberib
ingkang sagedagan poenika timboel
wonten madyaning pakempalan.
Communique-nipoen conferentie wa-
oe toemrap babadipoen Actie Ka-
tholiek ing tanah ngriki tetep dados
prakawis ingkang saklangkoeng
wigatos. Kaangkah bédjeng tanggal
1 Djanoewari '30. Angkahipoen,
bédjeng tanggal 1 Djanoewari '30
tatanan énggal waoe badé wiwit
katindakaken.

Kadjawi poenika, ing parepatan
C.R. kaseboet nginggil taksih won-
ten poatoesan-poatoesan kados ing
ngandap poenika:

1. Idam-idamanipoen „Silenter”
kaseboet ing Soc. L. en Str. 4 Dec.
1928, soepados ing ngriki dipoen-
wontenana filmcentrale, wekdal
sapoenika dèrèng saged katindakaken
gegajoe tan kalijan kawontenaning
arta Babagan film, C.R. badé ne-
roesaken tjaranipoen ingkang sapoe-
nika roemijin.

2. C.R. anggadahi pamanggih,
wekdal sapoenika dèrèng titi mang-
sanipoen ing ngriki dipoenwonteni
Alg. Eucharistisch Congres. Nanging
menawi kaparengaken Pangageng-
ing Pasameoan Soetji, saged nga-
wontenaken konggrès mekaten waoe
kanggé sa-Kabiskopan oep. kanggé
tanah Djawi Wétan-, Tengah kalijan
Kilèn.

Sedyanipoen I.K.P. ngawonten-
aken Één-ton fonds kanggé De
Koerier, dipoentampi. Conferen-
tie-nipoen para Biskop wonten
Moentilan, mangajoebagja sanget
soepados satanah Indija sami anan-
dangi. Déné ingkang njepeng toen-
toenan oemoen, Centrale Raad.

3. Parepatan amoetoes: Dinten
ageng Mékrad dalem Dèwi Marjah
(15 Agoestoes) soepados sampoen
ngantos kaanggep dinten liboeran.

4. Oeroenipoen pakempalan da-
teng C.R., badé kapranata kados
voorstel Soerabaja boten presénan
saking goenggoenging arta kontri-
bisi ingkang mlebet; satoenggal-
toenggaling warga kémawon kape-
tekaken kedah oeroen samanten
dateng C.R. saben taoen. (f 0,50
sataoen).

5. Bestuur sapoenika kapilih malih
ngantos doemoegi mbédjeng toe-
mapaking éwah-éwahan waoe.

6. Ingkang kapilih dados wargan-
ing Partijraad I.K.P.: toewan J.B.
Mölenkamp Betawi, kalijan G.H.
de Man Soerabaja.

7. Oesoel Mr. Cornelis: ngawon-
tenaken komisi kanggé njinaoe rem-
bag „Pitoeloengan dateng batih
ageng,” dipoentampi.

8. Voorstel Mr. Cornelis: nge-
degaken pakempalan toenggil damel
Katholiek (Kath. Vakorganisatie)
badé dipoenbijantoe sanget déning
C.R.

9. Voorstel Mr. Cornelis: nga-
wontenaken C.R.-instituut ingkang
manah para ngoepados pandamelan
toewin para tijang ganggoer kanggé

satanah Indija, katah ingkang boten
ngroedjoeki.

10. Oesoel Mr. Cornelis: ngawon-
tenaken ondersteuningfonds kanggé
wandawa Katholiek dipoenroedjoeki.
Nanging kanggenipoen sapoenika
kaprajogèkaken soepados pakem-
pala-pakempalan kémawon roemijin
ingkang ngadani ondersteuningfonds
waoe.

11. Voorstel Mr. Cornelis: nga-
wontenaken koersoes verpleegster
toewin doekoen baji kanggé laré
èstri Katholiek, boten saged katampi.
Koersoes makaten poenika dados
koekoebanipoen pakempalan Mela-
nia pijambak.

12. Oesoel Bandoeng: neda soe-
pados toenggakan oeroenipoenpa-
kempalan dateng C.R. kanggé taoen
1927, dipoenitjalaken, oesoel poenika
boten dipoentampi.

13. Angrembag prakawis redactie
Soc. Leven en Str. Poatoesanipoen
C.R., toewan P. Kerstens tetep
ngemoedèni Soc. L. en Str. doe-
moegi bédjeng manawi wiwit anin-
dakaken éwah-éwahan. Ingkang
wadjib ngangkat redacteur sarta
redactie commissie kanggé koran
bédjeng sabakdanipoen wonten
éwah-éwahan, poenika C.R. mbén-
djing.

Parepatan ing nginggil poenika
tapoekipoen djam 8 éndjing, doe-
moegi djam 10 1/2 sonten, namoeng
mawi ngaso 1 1/2 djam. Ing ngrikoe
katawis sajok toewin roekoen, won-
ten roekoen tjara Katholiek saestoe,
mila angsal-angsalanipoen inggihi
maremakan.

KOEROE SÉTRA.

FILM-SOCIALISME.

Manoet bèbèranipoen, ki Raka
Pramila ing Sw. Tm. no. 20, poen:
Socialisme dipoentingali satlèraman,
saestoe ménginakan, déné badé an-
djoendjoeng dradjading kaoem berah,
ngijataken kaoem sèkèng, andjadja-
raken dradjading tijang, tjotjog lan
kibiripoen anggènging badé toemoet
ngrebataken kamardikan, ngrèntja-
ngi kaoem kabangsan, mèmper jèn
kala pakempalan 1 Mei wonten ing
Djakarta, toewan Middendorp tampi
kepok ingkang anggambirakaken

Nanging manawi kalebetaken ma-
lih, oetawi tijang ngaras bilih ing-
kang waras nalaripoen, ka-
dos mas Pr., prakawis poenika boten
badé saged kalampah. —

Poenapa malih, nitik wontening
pranatan: laki rabi lan comm. bezit,
ngantawisi bilih sampoen tjelak lan
communist.

O. mila inggihi makaten.....
soc. poenika wedaring comm. ing ka-
langan njamboet-damel.

Inggihi soc. poenika wiwitanipoen
comm. marginipoen comm. lan to-
pèngipoen comm. Samangsa Socialis-
ipoen sampoen andados, inggihi ate-
ges: ngominis, namoeng namanipoen
kémawon gèsèh, awit poen comm.
sadjakipoen sampoen angsal titel:
Gr. gendroewo?

Moerih tjetanipoen, soemangga
koela atoeri!

„I.S.D.P. Ind. Soc. Dem. Partij,
ingkang sampoen koela pirem, ka-
djawèkaken: Soesila demen Ngrata,”
poenika wedaring Soc. ing Indonesia
ngriki. Tijangipoen I.S.D.P., inggihi
poenika: 1 Baars, sampoen andidik:
mas Semaoen, Darsana, Alimin. —
Taoen 1916, Semaoen teksih lela-
wanan serat lan Baars ing babadé
anggenipoen kodjah, sdr. Semaoen
wonten ing Congres S.I. ing Ban-
doeng.

Margi poenika, ngantos kelampah,
S.I. haloenipoen ménggok mangi-
wa, lan kedjawi poenika, inggihi
ngwontenaken djoemedoelipoen: Sa-
rékat Rajat ingkang misoewoer
poenika.

Poenika sadèrèk tjtjilan, tjolikan
ingkang sampoen kawedar loeman-
tar T. Baars ingkang kabaripoen
sakedap malih badé: ngindonesia.

Ta, pitados! Soc. margining Comm.,
wedaring comm. kados déné wit lan
ojodipoen, makaten pangandikani-

saé ta preloenipoen.

2. Sawenéh, namoeng margi soepados sakétja tindak-tandoe kipoen, oepaminipoen kados ingkang wonten gagasan koela pijambak: „Akoé iki karo si Anoe kaé, basakoe kaprijé? Jèn dakbasani, wong dèk bijèn rikala ngabdi bapak dakngoko waé; jèn ora dakbasani, wong saiki wis dadi prijaji ambtenaar”. Saréhning pijambakipoen saged basa Walandi, ladjeng koela adjak omong mawi basa Walandi. Woesana ladjeng sakétja toemindakipoen boten mawi sangga-roenggi.

3). Margi ingkang dipoenpahami basa Walandi, jèn ngandikan mawi basa Djawi kirang loewes, kaken, djalaran roemijiniipoen kapredi sanget ngandikan mawi basa Walandi déning goeroenipoen lan tijang sepoehipoen. (Wonten lo poenika, lan inggih radi katah). Woesana jèn wonten ing padjagongan prijantoe waoe radi tjoto, ingkang dipoen-grètèhi namoeng ingkang saged basa Walandi, déné kalijan ingkang boten saged namoeng ngandikan sakétja kalih ketjap. Poen Tjoeblok ingkang sajektos ladjeng kléntoe tampi, roemaos dipoenrè-mèhaken dipoenétjé, roemaos dipoenanggep déné tijang. (La rak memelas kesangeten, anggènipoen Tjoeblok, moegi énggal wonten ingkang mitoleongil). Poen Tjoeblok waoe ladjeng teroes adoel-adoel ingkang boten-boten, woesana saged damel gendra. Memelas ping pitoleikoer poenika. Tjoeblok sajektos poenika, djalaran jèn namoeng boten saged basa Walandi kémawon, boten dipoenwastani poen Tjoeblok.

4). Margi étok-étok boten saged basa Djawi, jèn dipoenpitakèni sadèrèk ingkang boten dipoenjtjotjogi, ingkang boten saged basa Walandi, preloenipoen njingkirir oedoer. Nanging sadèrèk ingkang boten saged basa Walandi waoe wonten ingkang tjoebloek sajektos, boten saged nampi, poenapa kadjengipoen wangsoelan ingkang étok-étok poenika, malah ladjeng kanggé garan anggènipoen sengit, garan kanggé nggroendel, soepados wonten gendra. Langkoeng memelas poenika. Tjebi jèn saged moegi karsa njaékaken kawontenan poenika!

Ing woesana sadèrèk Redi Sela lan sanèsipoen sampoen énggal-énggal doeka jèn mireng sadèrèk Indonesia sawatawis ngandikan mawi basa Walandi lan sami mètanana sebab-sebabipoen.

Ngrontjé sekar.

Katoer Mevr. Soetjilah-Atmasoedarma.

Tjotjog sanget, kalijan idam-idaman pandjenengan, ingkang kawedar wonten ing tjaraka-warta Swaratama, ingkang medal: 5 Juli 1929. Wosipoen soepados para prija kagoengana tepa slira dateng garwa, agendon-roekon, toeloeng-tinoeloeng, tresna-tinresnan, andjanga dateng kasampoernan. Poenika waoe sadaja pantjèn sampoen sames-tinipoen, salaras sanget kalijan koe-wadjiban lan toedjoenipoen tijang rerajatan. Dados jèn makaten kakeoeng poetri sasaged-saged kedah moengkoel angoe di kaotamèn, é-moet-ingemotan, djagi-djinagi amboetjal ingkang awon, oetawi lampah ingkang mblasar, fine lady!!!!

Para sadèrèk poetri Indonésia sadaja! sampoen kok ladjeng nje-boet: „Adeoh! Adeoh!” oetawi sampoen alit ing panggalih, jèn namoeng dipoenawisi:

a. Anggèn pandjenengan kagoeng-tinglah boten patoet.

b. Anggèn pandjenengan main kertoe oetawi domino lsp.

Pandjenengan malah wadjib matoer noewoen dateng ingkang raka, déné kok tresna dateng pandjenengan, kersa angélikaken lampah pandjenengan ingkang blasar. Pandjenengan sadaja rak inggih sampoen pirsu sadaja ta?

a. Tingkah boten patoet; poenika poenapa oetami, ta?

b. Main kertoe oetawi domino lsp. Poenika poenapa sarananipoen pados kasampoernan ta? (O, kasampoernan ngoetoet. Kadjawi ta, jèn poenika ingkang dipoenkersakaken. Koela trimah ngawoni. Jèn karsa, noen!) Namong kémawon, weling koela dateng para prija, temboenganipoen kémawon, ingkang aloes, mindak njerikaken. Jèn mila kados ingkang dipoenandaraken Mevr. Atmasoedarma poenika pantjèn inggih radi pedes. Nanging jèn wongsal-wangsoel boten anggega kados-poendi malih.

Sadèrèk wanita, sanadjan pandjenengan inggih kagoengan vrije wil lan inggih kagoengan hak sasami-sami kalijan kakeoeng, sampoen kok ladjeng poenapa-poenapa idem kakeoeng. Pandjenengan kedah mawas, awit pandjenengan oegi kawad-jiban andjagi kawiloedjenganing kakeoeng. Manawi ingkang raka lampah amblasar, main, minoem lss. pandjenengan sampoen ladjeng as-

nimbangi. Tenèh inggih kados-poendi. Sasaged-saged kedah ngreka-daja soepados kakeoeng mantoenana tindakipoen waoe. Jèn makaten temtoe badé toemindak saé saestoe. Sampoen kok ladjeng dija-dinija. Kowé ngono, akoé ja ngéné. Lah rak ora karoewang! Lanang wadon pada déné.

Mevrouw Atma! Pandjenengan ngandika: „Dados tijang ingkang derèng dipoenwasa lan derèng gadah sémah poenika namanipoen derèng sampoen lan derèng merdika.” (Para pastoor, Broeder lan kloosterlingen sanèsipoen, poenika saking wawasan pandjenengan kados-poendi?)

Noewoen

Bagawan Tjtoning.

Taman - Gading.

Sakedik édag.

Pangrontjènipoen sekar gambir melati, apepoetjoe „Regent-conferentie” ing Swara Tama tanggal 14 Juni 1929 no. 19 radi kekentjengan benangipoen, sisip-sembiripoen benang saged pedot, wasana sekar gambir melatinipoen saged dados loegoer, pating ketjèr boten kanten-kantenan poeroegipoen. Koela boten maiben pangrontjènipoen sadèrèk Patjar Merah, tijang poenika Pemoeda wasis wjtjara, dasar katah seserepanipoen, djembar wawasanipoen, éwadéné sadèrèk P. M. radi semoe ngétjé para Boepati. Walèh-walèh poenapa, koela Palijoen-Brata-Amisena déné poetra wajahipoen prijantoe kaseboet, prasasat djoeroe-koentjiniipoen; sareng maos karanganipoen sadèrèk P. M. kapeksa toemoet tjawé-tjawé badé ngengakaken kori. Karangan poenika waoe toedjoenipoen saé tjekak, mentes, nanging semoe-semoenipoen isi piwoelangan kanggé para Boepati ingkang sami rawoeh ing conferentie. Telas-telasaning karangan wonten oekara ingkang ladjeng koela kapeksa ngangkat koentji. Mila saradan „Wedi nèk kesikoe” waoe sampoen ngantos doemoenoeng wonten pandjenengan. Sampoen ngantos „Regentconferentie” waoe, pandjenengan malihken asipat”. Noen-inggih-conferentie”. Jèn nitik oekara poenika sadèrèk P. M., kados nengani conferentie kaseboet andak pandjenengan wonten conferentie ngrikoe, sadèrèk P. M.? Jèn mila wonten ngrikoe saestoe, dados tjeta anggèn pandjenengan mirengaken, koela mandar mangajoe-bagja Déné manawi boten, pangrontjè pandjenengan radi kekentjengan, prasasat nama ngétjé para Boepati kaseboet, liripoen pandjenengan njao-si oelar-oelar dateng prijantoe inggil, soepados para Boepati waoe ing conferentie sampoen ngantos ngaping kalih awoedjoed „noen-inggih-conferentie”.

Minangka panoetoeping kori koela wangsoeli sapisan engkas, manawi pandjenengan boten nengani Regentconferentie kaseboet oetawi pandjenengan namoeng mireng saking ndjawi, langkoeng-langkoeng saking tijang ingkang sengit prijantoe Boepati, koela kapeksa njao-si pamrajogi pandjenengan sadèrèk Patjar Merah (samentan poenika jèn kagalih), bilih pangrontjè pandjenengan radi mlèsèt sakedik, sisip toeranganipoen ndadosaken reng-gang (= nebihaken), wasanipoen badé saged ndamel soedaning koentjara pandjenengan.

Singosari, 16 Juni 1929.

Satrija Wétanan. P. B.

Wangsoelan.

Bingah sanget, déné koela saged toemoenten nglegani panggalihipoen saodara P (alijoen) B (rata Amisena), njao-si wangsoelan pandjoenipoen. Genging panoeowen koela dateng redactie ingkang sampoen kapareng maringi pirsu karangan kaseboet nggingil.

Atoer wangsoelan koela makaten: a. Koran pinten-pinten sami martosaken Regentconferentie waoe! Poenapa koran koran waoe inggih sadaja sami nengani conferentie? „Toelar-toemoelar” poenika éwoning lagéjan ing salebeting dijagad seratkabar.

b. Prijantoe! Patjar-Merah boten mastani „Regentconferentie” santoe sipat dados „Noen inggih conferentie”! Koela matoer: sampoen ngantos enz. Basa sampoen ngantos, sok prijantoe temtoe mangertos larasipoen. Anggèn koela matoer sampoen ngantos margi prijantoe Djawi poenika manawi wonten ngadjenaning pengageng adatipoen kerep namoeng sarwa noen inggih! Sokoe ta jèn taoen 1929, sampoen boten wonten model noen inggih waoe!

Kalijan malih, toemrapping kanjataan oetawi njata, poenika boten mawang andap inggiling pangkat. Sanadjan nggingil jèn lepat inggih tetep salah. Boten badé lepat waoe malih dados leres doepèh ingkang kadoenoengan lepat prijantoe ageng.

Samentan kémawon, kados sampoen tjekap. Koela doegi, djengandika sampoen saged tampi!

Taklimpoen kadang pandjenengan poen: Patjar Merah.

V A R I A.

Gesang sesrawoengan.

(Sambetipoen Sw. Tm. no. 21).

Lakar ija djé, ora kena! djawab koela. Badé toemoet sembahjang tjara R.K. wonten ngrikoe, koewatos koela mangké gèk diarani miloe

sembahjang (donga) tjara kendoerèn, mila trimah ningali; awit sanadjana ming diarani, saged ndjalari boten sakétja. Ingkang makaten waoe manawi dong kepek-sanipoen, kados atoe koela ing nggingil. Kados-poendi ta munggah panimbangipoen kiloerah Redacteur?*)

3e. Oepami tijang R. K. njlempit waoe toemoet-toemoet nglampahi adat tata-tjaranipoen tetijang ngrikoe, poenika wawasan koela (kidjaka bodo) kénging kémawon. Ning mawi wonten ning-ipoen, inggih poenika ingkang boten njelajani oetawi boten tjengkah kalijan kapitadasan kita, toer boten langkoeng saking madjad. Namong kémawon anggènipoen mastani poenika tjengkah poenapa boten, radi pakèwed. Oepaminipoen oedjoeng ing wekdal rijadi! lsp.

Wonten sawenèhing kantja ngandika: „Jèn bisa mono ja loewoeng ora gelem (adja) miloe baé, wis bar!” Sanget anggènipoen kasinggihan poenika. Anamoeng kémawon la inggih tijang! Poenapa inggih badé ndéwé-wé poenika? Ingkang oegi kedah kadjagi rehning kita poenika taksih mawi badan, djasmani oegi boten kénging katilar, sanadjana dawah no. 21 noen. Mangka tijang poenika boten sepen ing roebéda. Jèn dong sambékala ndatengi, sinten ingkang badé toeloeng, manawi sanès tijang ngrikoeipoen?

Mila preloe kita (langkoeng-langkoeng ingkang mentjil) R. K. ngeting-alaken daad kita, daad ingkang saé, sampoen (adja) kok daad ingkang moeroegaken kirang prajogi! Jèn daad kita R. K. mentjil waoe, boten adamel senenging sanès, poen badan djasmani inggih dipoen Ta, ja! Ning ja ora kena disélaki.

Mila o—daad—daad! Bab poenika soemangga pra noepiksa! Pramila koela kraja-kraja ngrembag bab poenika ing ngrikri, awit ingkang mendjila boten ngamoengaken koela kémawon!

Taklim

L. Sa-Kersa.

*) Pleg, kados ingkang poen ngendikaken. Red.

Pamilahing tindak dados kalih: tata-tjara lan wadjib, poenika estoenipoen mengeng sanget. Destoe: soenat lan wadjib, dines lan partikelir

Mila makaten, awit wonten tata-tjara kang wadjib. Oepami: sinten badé sowan Ngarsa dalem, koe wadjiban nganggé tata-tjaraning tijang sowan Ngarsa dalem. Koe wadjiban: djer wadjib makaten barang ingkang kedah katindakaken lan manawi boten katindakaken wonten oekoemani-poen.— Manoe ageng aliting oekoeman, kita ladjeng mbédakaken wadjib ageng lan wadjib alit.— Geloeting wadjib kekalih temtoe kémawon wadjib ageng kedah kamentangan.— Kapendet pepoentoning rembag: estoenipoen namoeng wonten wadjib satoenggal ingkang tansah kedah kamentangan i.p. wadjibing sadaja manoesa kedah soewita ing Pangéran. Mila sadaja ingkang tjengkah kalijan poenika kedah kasingkiraken. Tjara tjeplosipoen: wong ora kena nglakoni dosa, inggih sanadjan margi boten nglampahi dosa waoe tijang manggih sambé-kala.

Namoeng kotjapa:

a) katah prakawis ingkang boten tjeta lan botenipoen kalijan wadjib ageng waoe;

b) wonten malih ingkang boten saé lan boten awon;

c) saé, nanging prajogi boten katindakaken.

Prakawis:

a) wadjib kita njoeowen priksa dateng rama Pangèn ing ngrikoeipoen, ingkang paham dateng gelar ing kawontenan (omstandigheden).

b) mana soeka:

c) kados déné sembahjang ingkang boten katindakaken déning sadèrèk panjerat, nalika katimbalan Kawedanan.

Tjekap samentan, kagem oelar-oelar sawatawis. Manawi teksh wonten pakèwed sanès, koela atoe moendoet priksa.

Red.

OERAP-SARI.

— KABAR KATOLIK. —

Kabar njenengaken (Moentilan).

Poen Tjèkèl martosaken: Nalika Akat tanggal kaping: 7 Joeli poenika Convict (pondokan) ing Moentilan ingkang No. 4 kaberkahan déning pandjenengan Rama Rector van Baal. Ingkang ndjoemenengi para rama Pastoe ing Moentilan 5, saking Ngajodja namoeng rama Schmedding (tilas Rector ing Moentilan) pijambak. Kedjawi poenika taksih karawoehan para Fraters, Broeders ing Moentilan kalijan prijantoe djawi ing Moentilan sawatawis, kadosta: pandjenenganipoen Gep. Collecteur, Dokter, Schoolopziener toewin para goeroe². Wiwitipoen mberkahi kinten-kinten djam 10, déné bibaripoen kirang-langkoeng djam setengah sawelas. Ingkang menjanji (Zingen) temtoe kémawon koor ing Moentilan ingkang kaasta déning Rama Coenen. Anggènipoen menjanji kalebet gandum. Bibar mbrekahi Rama Rector van Baal medar pangandika, wosipoen: 1e. Mahjakaken panoeowenipoen: a.) dateng para ingkang ngrentjangi menggahing adegipoen Convict no. 4, langkoeng-langkoeng dateng Hoofdbestuur v/d Broeders ing Maastricht, mandar Senènipoen badé dipoenkintoe tilgram.

b.) dateng pandjenenganipoen Rama Schmedding (tilas Rector ing

ONTJÈN SEKAR GAMBIR MELATI.

Djagad Katholiek ing Nederland kalijan Indija.

1. Tilgram Aneta saking Den Haag tanggal 4 Djoeli, martosaken kawoesananipoen pilihan warga Tweede Kamer, kados ing ngandap poenika:

Golongan Katholiek ingkang kapih: 30 (sami kalijan kala taoen '25). Soc. Democraten 24 (kala taoen '25, inggih 24). Anti-revolutionairen 12, (kala taoen '25, : 13). Christelijk-historischen: 11 (sami kalijan kala taoen 1925). Vrijheidsbond: 8 (kala taoen '25 : 9). Vrijzinnig democraten: 7 (sami kalijan kala taoen 1925). Staatkundig Gereformeerde Partij: 3 (kala taoen '25, 2). Communisten: 2 (kala taoen '25 : 1). parté alit-alit: 2. Hervormd Gereformeerde Staatspartij: 1 (kala taoen '25 inggih 1).

Dados, golongan Katholiek ingkang anggadahi angka inggil pijambak. Prakawis poenika temtoe kémawon adamel bingahipoen wandawa Katholiek satanah Walandi, loemèbèripoen anjrambahi gotrah Katholiek ingkang kéblat sekawan!

Tanah Nederland, misoewoeripoen tanah Protestant.

Tanah Walandi djiwanipoen oedakawis wonten 7 joeta, ingkang Katholiek kirang langkoeng namoeng wonten sapratiganipoen!

Soeprandéné, koersinipoen golongan Katholiek wonten ing Tweede Kamer katah pijambak! Prakawis poenika mertandani, sapinten daradjadiipoen gotrah Katholiek ing ngrikri!

Tjilik, ning mitajani, inggih wandawa Katholiek ing tanah Nederland! Sakedik nanging santosa, inggih poetraniipoen Pasamoean Soetji ing tanah Walandi!

Gèk mbéndjing poenapa Katholiek Djawi saged katolaran makaten????

2. Para sadèrèk! Ing nggingil, pandjenengan pirsu montjèripoen kadang pandjenengan toenggil Panoetan ing tanah Walandi!

Ing nggingil djengandika pirsu daradjadiipoen gotrah Katholiek ing Nederland!

Sasampoenipoen kita anjawang kawontenan ing ngrika, kedah oegi ladjeng njatitèkaken kawontenan ing dalem dijagad kita Katholiek Djawi!

Ing nagari Walandi, para maos! pandjenengan pirsu sadèrèk-sadèrèk pandjenengan sami loenggoeh angedangkrang wonten Tweede Kamer, toer tjatjahipoen kapétang katah pijambak!

Wonten tanah Walandi, saodada-

Moentilan) déné sampoen kersa ada-ada Convict ingkang no. 1.

c.) dateng para Broeders, anggènipoen sami ngladjengaken pakarjanipoen Rama Schmedding kasbat ing b).

d.) dateng para tamoe; ingkang kersa merlokaken rawoeh. 2e. Paring pitoetoer dateng moerid-moerid ingkang badé ngenggèni Convict no. 4: wosipoen ing rehning ageng pijambak, ndikaken njoekeani toelada dateng laré-laré Convict 1, 2 toewin 3. Sasampoenipoen Rama Rector ngandika, ladjeng gentos pandjenenganipoen Broeder Overste ing Moentilan (Eustachius) ingkang medar sabda, wosipoen:

1). Matoer noewoen dateng Orde v/d Jezuieten toewin para brajati-poen ingkang sampoen dangan paring pitoeloengan sasaged-sagedipoen ndjalari adjenging Convict 1-4 poenika.

2). Matoer noewoen dateng para tamoe ingkang rawoeh.

Ngadjengaken rampoenging pandjenenganipoen Broeder Overste, wonten tamoe walandi tiga, njonjah satoenggal saking Magelang.

Noewoen para sadèrèk, kanggé sinten ta Convict poenika? Poenapa boten kanggé ndjagèni poetra-poetraniipoen para sadèrèk ingkang tebih sekolahan? Soemangga sampoen odjah-adjrih ing panggalih nitipaken ingkang poetra wonten ing Convict Moentilan, djalaran boten nge-moengaken patileman, teda, saha padoesan kémawon, dalasan sinaoenipoen manawi sonten saha sasolah-bawanipoen oegi dipoen-awat-awati. Manawi badé nitipaken kparenga pinanggih pandjenenganipoen M. Wahjaoedibja, pangageng Convict No. 1. Déné manawi moendoet katterangan laré ingkang katampi, inggih poenika: Moerid klas 1—7. Bab bajaranipoen: f 11½; poenika penaton lan bajaran sekolah sampoen boten nganggé. Lo, rak sampoen kalebet mirah ta kanggènipoen mon-dokaken laré?

ral, djengandika pirsu wonten kadang pandjenengan prijantoe poetri (Mej. J. A. J. M. Meijer) loenggoeh angloenggoehi koersi Tweede Kamer.

Nanging manawi pandjenengan mirsani tanah ngrikri satoenggal kémawon boten wonten tijang Katholiek Djawi ingkang toemoet re-rembangan wonten ing Raad Kawoela!

Prakawis ingkang njolok mripat poenika kedah kita prihatosaken saestoe!

Para maos! Mentas kémawon koela maos boekoe „Mededeelingen der regeering omtrent enkele onderwerpen van algemeen belang (Mei 1929)”. Wonten boekoe, poenika nagari Indija andjalèntrehaken prakawis² ingkang magepokan kalijan: politiek, volkenbond, economie, onderwijs, toewin montor maboer.

Ing pérangan „De Nationalistische actie” koela saged soemerep namanipoen pakempalan: P. N. I., P. S. I., P. P. K. I., Studieclub Soerabaja, toewin B. O.

Ing pérangan „Vereenigingen op godsdienstigen grondslag” koela saged soemerep namanipoen pakempalan: Mohamad Dijah, Nahdatoel Oelama, Ahmadijah, Wal Fadrijie.

Nanging, nanging babar pisan boten wonten ingkang nje-boetaken P. P. K. D., P. K. W.

Prakawis poenika sanget andadosaken goemoen koela!

Poenapa Nagari boten pirsu manawi ing kalangan Katholiek Djawi anggadahi pakempalan: P. P. K. D., P. K. W., lss. waoe? Selak mokall djer Paréntah poenika boten woeta lan inggih boten toeli! Toer pakempalan kita inggih sampoen gadah rechtspersoon.

Poenapa pantjèn kasengadja dipoenkoewalokaken? „Kilap!” Poenapa doepèh taksih golongan alit déné ladjeng boten toemoet kapétang? Poenapa doemèh boten atradjang revolutionair??

Éwadéné, kita sampoen ladjeng katenta ngontjèki „Nginggil” kémawon. Kita kedah mremanakaken kawontenan kita pijambak! Saged oegi anggènipoen ngantos wonten lalampahan makaten waoe margi lepat kita pijambak!

„Tjilik mitajani!” makaten kawontenanipoen gotrah Katholiek Nederland!

Poenapa kita boten saged kados sadèrèk-sadèrèk kita ing tanah Walandi waoe?

Para maos! Koela taksih anggadahi pangadjeng-adjeng, ing ngrikri inggih badé wonten kala mangsa kados Nederland: golongan Katholiek kinèringan. Awit, kawontenan makaten poenika taksih kénging dipoenichtijari, waton pandjenengan sami toemandang kémawon.

Pandan Wangi 7 Djoeli.

Taklim: Patjar Merah.

CORRESPONDENTIE.

Sad. S. Gadga. — mbok menawi pandjenengan pijambak inggih sampoen tampi soeraos ngesing rembag prakawis „rubrik agami” roemijin: poenapamalih, pandjenengan rak inggih sampoen maos wara-wara Red. pre-kawis kados-poendi kedah ngesing karangan! Sad. A. Robiman — sampoen kaeroes: sanès dinten tampi.

KABAR OEMOEM.

Indonesia.

District Moentilan kanggé adjar perang.

M. Pr. martosaken makaten: Saking pratelanipoen loerah koela pikantoe katrangan: Para rasoekan idjem waoe datengipoen ing dinten Senèn tanggal 8. Goenggoengipoen sedaja 2000 saking gangsal pang-génan i.p.: saking Solo, Ngajodja, Poerwardjaja, Magelang toewin Salatiga. Saben loerah doesoen satoenggal kedah ngladosaken damèn wawat 6 datjin, roempoet 120 katos, sarana tampi karogeng. Ewadéné oewos, kadjeng, oelam, tjekak gampil kabetahanipoen kantja weteng mbekta saking tangsi pijambak. Namong menawi kekiranagan oelam, djagal ing Moentilan ingkang kapoerih ngladosi. Papan ingkang kanggé tilem i.p. peken Mtl. toewin gedong bioscoop. Abag kadèkèkaken ing sangadjening kawedanan. Kapal kaprenahaken ing peken kewan sarta pakawisan Kontroliran. Taksih kirang sapekensampoen wonten militair ingkang dateng, preloe tata-tata.

Anggènipoen adjar perang wonten ing redi Gana, goemoek alit bawah ond. distr. Doekoen.

Wonten ing Moentilan dangoenipoen kalih dinten kalih daloe ladjeng neroesaken lampah kilap dateng poendi ingkang koela pitakèni bo-

NGATOERI OENINGA!
Kala 6/7 '29 Anak
koela Bartolomeus Har-
djanta kaparingan adi
djaler, koela namakaken:
Antonius Harjata
Matapitanipoen
REKSAATMADJA.

PAKOLÈH TOER LOEWESAN
SAÉ TOEWIN AWÈT
INGGIH NAMOENG
MERK GAZELLE
INGKANG AWOEDJOED
ALCYON }
DUNLOP } RIJWIELEN
R. I. W.
Nitjil kènging! - Kentjèng soekoër!
GAZELLE HUIS - ROEMAH GIDANG
MALIOBORO - DJOKJA - TELF. 508.

KALAU BELI OBAT - OBAT
DJOKJA
Djangan beli sama sekali.
Obat-obat keloearan roemah² obat
MALIOBORO „RATHKAMP” MALIOBORO
soedah terkenal berapa banjak
poeloehan tahoen dan bisa dapat
beli dimanà-mana tempat. Kalau
dapat beli tjap
DJOKJA „RATHKAMP” DJOKJA
tangoeng beli jang paling baik.
Djaga tjap „RATHKAMP”
dan „ERCEE”
DJANGAN TERIMA BARANG JANG BARANGKALI KOERANG BAIK.

TOKO H. SPIEGEL MALIOBORO 17
DJOKJA.
MAGAZIJN VAN
LUXE- en HUISHOUDELIJKE
ARTIKELEN
KINDERWAGENS - SPORTKARREN
KINDERSPEELGOED
THEESERVIEZEN, 16 deelig f 5,75
GASOLINE - LAMPEN. f 12,50

WIDADANING
PRIESTERFONDS
nedahaken bilih kita mangertos
dateng wadjib lan sesanggèn
kita pijambak.

HEEL DE ARCHIPEL LEEST
DE KOERIER
Eenig R. K. Dagblad
in Ned. Indie

M. v. BIENE.
Toekang herlodji
dan Toekang emas.
Adres jang
moerah
DJOKJA BANDOENG
Telf. 252 Telf. 226
boeat LONTJENG, HER-
LODJI dan PERKAKAS
EMAS.
Pembatja
SWARA TAMA,
dengan bawa lembaran
Swara Tama
dapat POTONGAN.

Baroe terbit:
PELADJARAN MEMEGANG BOEKOE DAGANG
Karangan GOUVTS ACCOUNTANTDIENST
dikeloearkan oléh:
BALAI POESTAKA - WELTEVREDEN.
Kitab ini baik sekali oentoek peladjaran bagi saudagar - sau-
dagar ketjil. Tjontoh-tjontohnja lengkap dan terang; keterangan-
keterangannja moedah dipahamkan, semoea diambil dari kedja-
dian jang sebenar-benarnja.
Harganja soedah tentoe moerah sebagaimana segala boekoe
keloearan Balai Poestaka, jaifoe f 0,80.
BATJALAH SOERAT BERKALA „SRI POESTAKA”
(1x seboelan) DAN „PANDJI POESTAKA” (2x seminggoe).
MINTALAH DAFTAR KITAB-KITAB!

DJAMNJA HARI ACHAD DI SEMENTARA TEMPAT ADA KOERBAN MISSA.									
Ambarawa	6.30 - 8.30.	Lamah	5.30 - 6 - 8.	Pekalongan ⁸⁾	7.30.	Soerabaja:			
Amboina	7.30.	Lawang ⁵⁾	7.	Pemalang ³⁾	7.30.	Kepandjèn	6 - 7 - 9.		
Bagan Siapi-api	7.30.	Madjoen	6 - 7.30.	Pemangkat	8.30.	Anita Boul.	6 - 7.30 - 9.		
Bandoeng	6 - 7.30 - 9.	Magelang	7 - 9.	Poerwokerto	7.30.	Soerakarta	6 - 7 - 8.30.		
Benkoelen	7.30 - 9.	Makassar	6 - 7.30.	Poerworedjo	7 - 8.30.	Tandjoeng Balai	7.30.		
Blitar	7.30.	Malang	6 - 7.15 - 8.30.	Pontianak	7 - 8.30.	Tandjoeng Karang	8.		
Buitenzorg	6 - 8.	Manado	6 - 7.30.	Probolinggo	7.30.	Tandjoeng Sakti	7.30.		
Cheribon	7.30.	Medan	6.30 - 8 - 8.30 (tjina).	Salatiga	7.30.	Tara-Tara	7.30.		
Djember	7.30.		9.30 (mal.).	Sambas	6 - 8.30.	Tegal	7.30 - 9.30.		
Djokja:		Medari ⁶⁾	7.30.	Sambong	8.	Tering	7.		
Kampementstraat	Eur. 7 - 9.	Meester Corn.	7 - 9.	Sawah Loento	7 - 8.30.	Tjilatjap ⁸⁾	7.30.		
	Jav. 6 - 8.	Mendoet	6 - 7.30.	Sedajoe	7.	Tjimahi	6 - 8.		
Kota Baroe	6 - 7.30.	Modjokerto	6 - 8.	Sedjiram	5.45 - 8.30.	Tomohon	7 - 8 - 9.		
Djombang ¹⁾	7.30.	Moentilan	5 - 6 - 8.	Semarang:		Wates ⁷⁾	7.		
Fort de Kock	7.30.	Muntok	8.	Gedangan	7 - 9.	Weltevreden:			
Gandjoeran ²⁾	7.	Ngawi ⁷⁾	7.30.	Bangkong	6.30 - 8.	Waterlooplein	5.45 - 7 - 9.		
Gombong ³⁾	7.30.	Padang	7 - 8.15 - 9 (tjina).	Tjandi	7.	Kramat	6 - 8 - 9 (mal.).		
Keboemèn ⁴⁾	7.30.	Padang Pandjang	7.30.	Randoesari	7.	Wonosobo ⁸⁾	7.30.		
Kediri	7.30.	Pajakoembo	7.30.	Singkawang	6.30 - 9.	Woloan	8.30.		
Klatèn	7.30.	Palembang	7 - 9.	Soekaboemi	6 - 7.30.				
Koeta Radja	6.30 - 8.	Paseroean ¹⁾	7.30.						
1) 1e. Achad. 3) 2e. Achad. 5) 1e., 2e., 4e. Achad. 7) 3e. Achad. 2) 1e. + 3e. Achad. 4) 1e. Achad tiap ² doea boelan. 6) 2e., 4e. Achad. 8) 4e. Achad.									

ten wikan. Nanging béndjing tang-
gal kaping sawelas wangsoel malih,
tandanipoen loerah-loerah kadawoe-
han ngladosi roempoet malih.
Ing salebeting bondajoeda mènawi
para pradjoerit adamel risaking teta-
nemanipoen tijang doesoen, ingkang
gadab boten kènging èlik-èlik, na-
moeng kedah lapoer dateng kloera-
han. Jèn mekaten raji loemajan,
prasadat panèn sadèrèngipoen mang-
sa. Nanging saking panginten koela
ingkang katah kok inggih remen
wetah tanemanipoen. Tjobi dipoen-
entosi kémawon kadadosanipoen,
bokmanawi koela saged ngatoeri ka-
bar para maos.
KABAR SAKING NGAJODJA.
Nalika tanggal 3 - 7 - 1929.
L. Jadiran martosaken: wantji sonten
ing aloen-aloen lèr wonten gara-gara,
tanpa prabara nanging teka wonten
ringin sempal (ingkang wonten ing
ngadjeng tratak rambat). Sareng te-
tijang sami toemandang ngesiki,
doemadakan pating begigik laré-laré
sami loemadjeng lan matoer noe-
woen, déné loewar saking ketindihan
tang waringin; oeda kawis laré
tjatang-dasa. Ingkang tatoe sanget
satoenggal, ingkang boten sanget
sekawan, sadaja sami katoempaka-
ken ing montor kabekta ing Petto-
nela - hospitaal dipoenopa - kara.
Djoeroe main bal ing gedègan ngan-
tos kèndel boten kètang sekedap,
margi gègèripoen tijang ing djawi
ingkang sami damel gara-gara.
Tanggal 1 - 7 - 1929 wonten sadè-
rèk Ngajodja tiga nglebeti pedame-
lan ing Soerabaja ingkang sampoen
kawarak-warakaken ing Centraal-
Katholiek ingkang kapengker.
Doemoegining Soerabaja sami ka-
tjetik, awit dipoendawoehi njam-
boet-damel wonten ing radinan dados
koeli-ratan satahoen, jèn sampoen

ladjeng kaangkat dados mandor;
mangka wara-wara boten njebataken
ngoeli roemijin. Wah, memelas sa-
ngèt poenika!
Koela atoeri èngèt Djokja—Soera-
baja poenika tebih, sepoeranipoen
boten sakedik, langkoeng-langkoeng
kanggé ingkang kasèkèngan. Dala-
san wonten ing Soerabaja sadèrèk
tetiga poenika waoe mèh boten
angsal sipengan; toedjoenipoen won-
ten sadèrèk goeroe ingkang melasi.
Saja ngoengoen malih déné ing-
kang maringi padamelan waoe lan-
teran Rama Pastoor Mgr. Dr. Th.
de Backere, kok semanten!
Déné wekasanipoen ingkang sa-
toenggal wangsoel dateng Ngajodja,
poenika sangoenipoen taksih tjepak
kanggé mantoek.
Ingkang satoenggal malih nglebeti
ing Drukkerij Soerabaja, sangoe telas,
nanging teksih gadah gegaman ver-
klaring zetter.
Satoenggalipoen malih sangoe oeg-
gi telas toer gegamanipoen ketoel,
pramila dipoenlampahi dados koeli
ratan, (maar niet tegenzin). Para
sadèrèk pènget, poenika minangka
tjonto, sampoen ngantos kirang
wéwéka.
MANTJA NEGARI.
Kapoetoesananing pilihan warga
Tweede Kamer.
(Manoet tilgr. Aneta saking
Den Haag 4 Juli).
Roomsche-Katholiek... 30 (zetels)
Christelijk-Historischen 11
Anti-Revolutionairen 12
Sociaal-Democraten 24
Democraten 7
Vrijheidsbond 8
Communisten 2
Kerstenianen 3
Lingbeek-partij 1
Kleine Partijen 2

Ngiras kagem pakem pisan, ké-
nging kanggé madosi tembé wing-
king menawi betah, ngandap poe-
nika tijangipoen ingkang sami ka-
pilih ing partij-partij waoe:
Roomsche - Katholiek:
A.N. Fleskens; mr. dr. L.N. Deckers;
E. Th. Lockfeer; mr. F. G. C. J. M.
Teulings; F. Th. Uijen; ir. L. J. M.
Feber; A. van der Meijjs; dr. H. W. E.
Moller; Jac. Vos Ant. zn.; mr. J. R. H.
van Schaik; mr. A. I. M. J. baron van
Wijnbergen; L. F. J. M. baron Van
Voorst tot Voorst; Jhr. mr. Ch. J. M.
Ruijs de Beerensbrouck; C. J. Kuiper;
mr. J. A. G. M. van Hellenberg Hubar;
L. F. Guit; Ch. L. van de Bilt; dr. L. G.
Kortenhorst; mej. J. A. J. M. Meijer;
A. C. A. van Vuuren; A. J. Loerakker;
G. W. Kampschöer; J. G. Suring; prof.
mr. P. J. M. Aalberse; A. H. J. Engels;
Mgr. dr. W. H. Nolens; H. G. M. Her-
mans; J. J. B. Ament; ir. M. C. E. Bon-
gaerts; M. J. M. van Poll.
Sociaal - democraten:
W. H. Vliegen; W. Drop; A. B.
Kleerekoper; H. van Braambeek; J.
ter Laan; mej. S. Groeneweg; J. van
Zadelhoff; J. Brautigam; K. ter Laan;
A. W. Ijzerman; A. H. Gerhard; J. v. d.
Tempel; E. Kupers; mr. dr. G. v. d.
Berg; Mr. J. E. W. Duys; Ch. G. Cra-
mer; dr. Th. van der Waerden; mr.
G. W. Sannes; P. Hiemstra; J. W. Al-
barda; W. v. d. Sluis; J. H. Schaper;
mevr. de Vries-Bruins; A. v. d. Heide.
Anti - revolutionairen:
mr. Th. Heemskerk; H. Colijn; dr.
E. J. Beumer; J. Schouten; mr. J. A.
de Wilde; C. Smeenk; J. J. C. van Dijk;
C. van den Heuvel; prof. dr. H. Vis-
scher; A. Zijlstra; L. F. Duymaer van
Twist; dr. J. Severijn.
Christelijk - historischen:
mr. dr. Schokking; jhr. mr. D. J. de
Geer; J. Bakker; J. R. Snoek Henke-

mans; J. Weitkamp; dr. J. R. Slotel-
maker de Bruïne; J. M. Krijger; dr.
H. J. Lovink; H. W. Tilanus; mej. mr.
C. F. Katz; dr. C. W. Th. baron van
Boetzelaer van Dubbeldam.
Vrijheidsbond:
H. J. Knottenbelt; mr. A. G. A. Rid-
der van Rappard; Prof. ir. C. L. van
der Bilt; mr. G. A. Boon; dr. I. H. J.
Vos; C. J. van Kempen; S. E. B. Bie-
rema; mej. J. Westerman.
Vrijzinnig - democraten:
mr. H. P. Marchant; mr. P. J. Oud;
mevr. B. Bakker - Nort; Th. M. Kete-
laar; F. E. H. Ebels; mr. A. M. Joekes;
mevr. H. W. B. van Itallie-van Embden.
Kerstenianen:
(Oetawi) de Staatkundig Gerefor-
meerde Partij; ds. G. H. Kersten; ds.
P. Zandt en ir. C. N. van Dis.
Lingbeekianen,
(Oetawi) de Hervormd Gerefor-
meerde Staatspartij; ds. C. A. Lingbeek.
Plattelandersbond:
A. Braat.
Communisten,
Communistische Partij Holland
(sectie van de Communistische
Internationale): L. L. H. de Visser;
de Communistische Partij Holland
(C. P. H. Centraal Comité D. Wijn-
koop).
Middenpartij:
Floris Vos.
Karatjak ing sadajanipoen, sasat
boten wonten éwah-éwahan, dalasan
tijangipoen pisan.
Menggahing R.K. Staatspartij mle-
betipoen Max van Pol, Red. R. K.
Morgen, ing „De Nieuwe Eeuw”
sesinglon „Sub Umbra,” tijang
sadjawining kalangan Katholiek
mastani bilih ngempalipoen R.K. St.
partij ilan Socialisten, badé saja
gampil, djer Max van Pol — tjrijos-

ipoen — radi tjondong dateng per-
satoean poenika. Nanging bab poe-
nika kita boten sah samar, awit
leider Katholieke Fractie Mgr.
Nolens, sampoen boten kirang tjeta
pangandikanipoen, andoewa dateng
nijat ingkang makaten.
Ing Tweede Kamer énggal radi
katah ingkang sampoen sami titel
„Indische deskundigen” (teg. para
paham - ing - prakawis - babagan
Indie), i. p. Colijn, Van Boetzelaar,
Lovink, Van Kempen, Feber, Joekes,
toewin Cramer; Knottenbelt sam-
poen (malah dèrèng dangoe) naté
mriki.
Darsana, i. p. sadèrèk Kominis
ingkang kapanggoelan exorbitante
rechten nalika djaman G. G. Fock,
sanadjan wonten ing lijst kominis
doemawah wonten angka kalih
(angka satoenggal De Visser!),
meksa boten dados. Golongan kominis
ndjedoeel dados tigang go-
longan i. p. Lou de Visser, Wijnkoop
lan Sneevliet. Ing ngrikoe ketawis
malih: kominis pada kominis sami
gèsèhan.
Kawartosaken, bilih sabakdaning
pilihan Sad. Salim medar sabda ing
parepatan Socialisten.— Elo, teka
tjempoelot ing kalangan socialist!
Sabibaring pilihan teksih satoeng-
gal ingkang kedah katindakaken,
amrih wangsoelipoen pangerèh ka-
dos ngadjengaken Zaken - kabinet-
De Geer i. p. pambangoening ka-
binet. Partij-Coalitie (tiga nginggil
pijambak) gadah meerderheid malih
sebab anggadahi koersi (zetels) 53.
Nanging wangsoelipoen kabinet
tengen, taksih dados tjangkriman,
inggih sanadjan manoet pawartos
wv. Colijn ndikakaken mangoen Ka-
binet déning Sang Radja Poetri.—
Poenika kabar!